



ORDRE DU JOUR DE LA **SÉANCE EXTRAORDINAIRE** DU CONSEIL DE LA VILLE DE POINTE-CLAIRE À ÊTRE TENUE LE **MERCREDI 21 AVRIL 2010 À 17 H 00** À L'HÔTEL DE VILLE, 451, BOULEVARD SAINT-JEAN, POINTE-CLAIRE

AGENDA FOR THE **SPECIAL MEETING** OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE TO BE HELD AT THE CITY HALL, 451, SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, ON **WEDNESDAY, APRIL 21, 2010 AT 5:00 P.M.**

- | | |
|--|---|
| 1. Approbation de l'ordre du jour. | 1. To approve the agenda. |
| 2. Période de questions. | 2. Question period. |
| 3. Adopter un règlement décrétant un emprunt à long terme et une dépense de 5 400 000\$ afin de pourvoir à l'installation de conduites sanitaires et pluviales en bordure d'une partie du boulevard Hymus et à la reconstruction complète d'une partie des avenues Winthrop, Eastview, de Georgia Crescent Ouest et de Jubilee Square (collecteur Westcliffe). | 3. To adopt a by-law decreeing a long term loan and an expense of \$5 400 000 for the installation of sanitary and storm sewers bordering part of Hymus Boulevard and the entire reconstruction of a part of Winthrop, Eastview, de Georgia Crescent West and de Jubilee Square Avenues (Westcliffe collector). |
| 4. Prolonger le contrat de Me Tousignant. | 4. To extend Me Tousignant's contract. |
| 5. Levée de la séance. | 5. Closure. |